

# D-TONATOR

## Airsoft Grenade

Powered by **ULTRAIR®**



Make sure the Storm D-Tonator airsoft grenade is set to its ON position before filling the device with BBs, since the safety lever prevents BBs to be filled into the device.

*Assurez-vous que la réplique de grenade Storm D-Tonator est réglée sur sa position ALLUMÉ avant de la remplir de billes, car le levier de sécurité empêche le remplissage de billes dans la grenade.*

Asegúrese de que la granada de airsoft Storm D-Tonator se ha ajustado a su posición de encendido antes de cargar el dispositivo con BBs, ya que la palanca de seguridad evita que se carguen BBs al dispositivo.



Fill the grenade with 0,12g/0,20g BBs using a speedloader in the BB ejection hole indicated on the picture above.

*Chargez la grenade de billes de 0,12g/0,20g en insérant le speedloader dans le trou de projection des billes comme indiqué à l'image ci-dessus.*

Llene la granada con 0,12g/0,20g BBs con un cargador rápido en la válvula de carga como la ilustración indica.



Before filling the D-Tonator grenade with ULTRAIR gas, be sure to place the safety lever is set to OFF  
*Avant de remplir la grenade D-Tonator avec le gaz ULTRAIR, assurez-vous que le levier de sécurité est réglé sur ÉTEINT*

Antes de cargar la granada D-Tonator con gas ULTRAIR, asegúrese de que coloca la palanca de seguridad en la posición de apagado.



Fill the grenade safely by holding the grenade firmly and fill it holding the gas bottle upside down. Be careful when filling the grenade of any back splash from overfilling the grenade.

*Tenez fermement la grenade pour la remplir en toute sécurité en maintenant la bouteille de gaz retournée. Lors du chargement de la grenade, faites attention aux éclaboussures de trop plein de la grenade.*

Llene la granada de forma segura sujetándola firmemente, y línela sosteniendo la botella de gas boca hacia abajo. Atención al llenar la granada: sobrellenar la granada puede causar salpicaduras.

The Storm D-Tonator is now primed and ready. Move the safety lever to ON when you are ready to use it.

*Le Storm D-Tonator est maintenant amorcé et prêt. Mettez le levier de sécurité sur ALLUMÉ lorsque vous êtes prêt à l'utiliser.*

Storm D-Tonator ya está preparada. Desplace la palanca de seguridad a la posición de encendido cuando esté listo para usarla.

For maintenance spray ULTRAIR Silicone oil (Ref. 14265) into the valve. This Helps lubricate and maintain the internals

*Pour l'entretien, vaporisez de l'huile silicone ULTRAIR (Réf. 14265) dans la valve. Cela aide à lubrifier et à conserver l'étanchéité des composants internes.*

Para mantenimiento, rocíe el aceite silicón de ULTRAIR (ref. 14265) en la válvula para lubricar y mantener las partes internas.

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA**

Assumption of risk: There is a serious risk of Personal injury, death or property damage arising out of the use or misuse of this product. By using this product, you agree to freely accept and fully assume all such risks.

Always wear eye protection designed for airsoft when handling any airsoft devices, and wear them over prescription glasses.

*Mise en garde : Il existe un risque réel de blessures corporelles, de mort voire de dommage matériel résultant de l'utilisation ou d'une mauvaise utilisation de ce produit. Par l'utilisation de ce produit, vous convenez d'accepter librement et reconnaître pleinement l'existence de ces risques. Toujours porter une protection oculaire adaptée à l'airsoft pour manipuler des accessoires airsoft, et les porter par-dessus les lunettes de vue.*

Asunción de riesgo: El uso o mal uso de este producto conlleva un riesgo elevado de lesiones personales, fallecimiento o daños materiales. Al usar este producto usted acepta de forma voluntaria y asume al completo dichos riesgos.

Leve siempre protección ocular diseñada para el airsoft cuando utilice cualquier tipo de artefacto y colóquela siempre sobre las gafas de prescripción médica.

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA**

Warning: 1: Do not fill or use grenade near sources of ignition. 2: This device has no safe direction: all players should wear full coverage goggles conforming to ASTM F1776-01. 3: Do not forcefully throw at another player or animal. 4: Do not expose this product to temperatures exceeding 40°C/104°F 5: Do not use this product if it is damaged. 6: Do not modify this product or attempt to defeat its safety features. 7: read the instructions manual before using.

*Avertissement : 1 : Ne pas remplir et utiliser la grenade à proximité d'une source de chaleur. 2 : La direction de ce produit est aléatoire ; tous les joueurs doivent porter un masque de protection intégral conforme à la norme ASTM F1776-01. 3 : Ne pas jeter violemment en direction d'un autre joueur ou d'un animal. 4 : Ne pas exposer ce produit à des températures supérieures à 40°C/104°F 5 : Ne pas utiliser ce produit s'il est endommagé. 6 : Ne pas modifier ce produit ni essayer de retirer son système de sécurité. 7 : Lire le manuel d'instructions avant toute utilisation.*

Precauciones: 1: No use las granadas cerca de fuentes de ignición. 2: Este artefacto no sigue una dirección segura: todos los jugadores deberán llevar gafas de protección total en cumplimiento con la norma ASTM F1776-01. 3: No la lance con fuerza contra otro jugador o animal. 4: No exponga el producto a temperaturas que excedan los 40°/104F. 5: No use este producto si está dañado. 6: No modifique el producto ni intente anular las medidas de seguridad. 7: Lea el manual de instrucciones antes de usarlo.

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA**

This is not a toy. Misuse may cause serious injury, especially to the eye. Eye protection designed for airsoft must be worn by the user and any person within range. Read the owner's manual before use. This airsoft device is intended for those 18 years of age or older. Adult supervision is required.

*Ce produit n'est pas un jouet. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures graves, notamment au niveau des yeux. Tout utilisateur ou personne située à la portée doit porter une protection oculaire adaptée à l'airsoft. Lire le manuel du propriétaire avant toute utilisation. Cet accessoire airsoft est destiné à un public majeur âgé de 18 ans et plus. La surveillance d'un adulte est requise.*

Este producto no es un juguete. El mal uso del mismo puede provocar daños importantes, sobre todo en los ojos. Tanto el usuario como cualquier otra persona que se encuentre en el entorno deberán utilizar gafas protectoras diseñadas especialmente para el airsoft. Lea las instrucciones de uso antes de utilizarlas.

Este artefacto de airsoft está dirigido a personas mayores de 18 años. Se requiere la supervisión de un adulto.

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA**

Do not change the coloration and/or markings to make it look more like a real explosive device. It may confuse people and/or the police and may be a crime. Do not misuse this airsoft device. Do not brandish or display this airsoft device in public

*Ne pas modifier le coloris et les marques dans l'intention de faire ressembler d'avantage cette réplique à une arme. Cela pourrait induire les gens et/ou la police en erreur et constituer un délit. Ne pas détenir l'utilisation de cet accessoire airsoft. Ne pas brandir ou afficher cet accessoire airsoft dans les lieux publics.*

No cambie el color ni las marcas para hacerlo parecer más real. Podría confundir a las personas y/o a la policía y suponer un delito. No haga un mal uso de este artefacto. No muestre o exhiba este artefacto de airsoft en público.

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA**

When using this airsoft device, be aware of all requirements imposed by applicable U.S. federal, state, and local laws, regulations, and administrative policies related to airsoft equipment and/or use of said equipment.

Never throw the airsoft device at anything you do not wish to hit with the BBs.

*L'utilisation de cet accessoire airsoft requiert de connaître les prescriptions des lois locales, fédérales et de l'Etat américain, ainsi que la réglementation et politiques administratives qui régissent l'équipement airsoft et/ou son utilisation.*

*Ne jamais jeter le dispositif airsoft sur quoi que ce soit que vous ne souhaitez pas toucher avec des billes airsoft.*

Al utilizarlo, tenga en cuenta los requisitos impuestos por las leyes y regulaciones Federales, estatales y locales de los Estados Unidos, así como las políticas administrativas relacionadas con el equipamiento del airsoft y su uso.

Nunca lo lance hacia nada que no desee golpear.

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA**

Store the airsoft device unloaded in a safe and proper manner, and check to see that the airsoft device is unloaded when removed from storage or received from another person.

Treat every airsoft device as if it is loaded.

Don't pull the pin of the airsoft device until you are ready to use the airsoft device in the manner it is intended.

*Entreposer l'accessoire airsoft déchargé de manière sûre et appropriée, et vérifier qu'il est déchargé au moment de s'en servir à nouveau ou lorsque reçu d'une autre personne.*

*Traiter chaque accessoire airsoft comme s'il était chargé.*

*Ne pas dégoupiller l'accessoire airsoft tant que vous n'êtes pas prêt à l'utiliser conformément à l'usage prévu.*

Conserve el artefacto descargado en un lugar seguro y de forma correcta, y compruebe que está descargado cuando se saque del lugar en el que se almacene o cuando lo reciba de otra persona.

Trate cualquier artefacto de airsoft como si estuviera cargado.

No quite el percutor del artefacto de airsoft hasta que usted esté listo para usarlo con el fin para el que ha sido diseñado.

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA**

Keep the airsoft device safe until ready to use.

Only throw airsoft device at inanimate objects, not intended to throw at humans or animals.

Inspect the Airsoft device for any cracks or signs of wear before using the device. If any signs are present please consult with the retailer from which the device has been purchased from.

*Maintenez la sécurité de l'accessoire en place tant que vous n'êtes pas prêt à l'utiliser.*

*Lancer l'accessoire airsoft uniquement sur des objets inanimés ; il n'est pas destiné à être lancé sur des personnes ou des animaux.*

*Inspecter l'accessoire airsoft à la recherche de fissures ou signes d'usure avant toute utilisation. En cas de présence d'un de ces signes, raprochez-vous du revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.*

Mantenga el artefacto de airsoft en un lugar seguro hasta su uso.

Utilice el artefacto de airsoft solamente contra objetos inanimados; no tenga nunca la intención de hacerlo contra humanos o animales.

Revise el artefacto de airsoft para cerciorarse de que no tenga grietas o para detectar signos de desgaste antes de usarlo. Si observa cualquiera defecto, por favor, consulte con el vendedor.

**WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA**

Do not attempt to disassemble the Airsoft device.

Do not remove the outer shells.

Be aware of using this Airsoft device when the Airsoft device is filled with green gas.

Only use Green gas with this Airsoft device

Do not try to upgrade or modify this Airsoft device.

*Ne jamais tenter de démonter le dispositif airsoft.*

*Ne pas ôter les coques externes.*

*Veiller à utiliser cet accessoire airsoft une fois rempli de Green Gas.*

*Utiliser uniquement du Green Gas avec cet accessoire.*

*Ne pas essayer d'améliorer ou de modifier ce dispositif airsoft.*

*No intente desmontar el artefacto de airsoft.*

*No quite las protecciones exteriores.*

Tenga en cuenta que debe utilizar el artefacto de airsoft cuando esté lleno de gas ecológico.

Use el gas ecológico solamente con el artefacto de airsoft.

No intente alterar ni modificar el artefacto de airsoft.



ActionSportGames® AS  
Bjergvangen 1  
DK-3060 Espergaarde, Denmark  
www.actionsportgames.com

0025-1020

**WARNING**  
Cancer and reproductive harm –  
www.P65Warnings.ca.gov.

**ADVERTENCIA**  
Cáncer y daño reproductivo –  
www.P65Warnings.ca.gov.